

# Lichtenstein-Gaulsberger Tageblatt

früher  
Wochen- und Nachrichtenblatt  
zugleich

## Geschäfts-Anzeiger für Hohndorf, Köditz, Bernsdorf, Küsdorf, St. Egidien, Heinrichsort, Marienau u. Küssem.

### Amtsblatt für den Stadtrat zu Lichtenstein.

51. Jahrgang.

Nr. 170.

Kernsprech-Mitschluß  
Nr. 7.

Mittwoch, den 24. Juli

Telegrammadresse:  
Tageblatt.

1901.

Dieses Blatt erscheint täglich (außer Sonn- und Festtagen) abends für den folgenden Tag. Vierteljährlicher Bezugspreis 1 Mark 25 Pfennige. — Einzelne Nummer 10 Pfennige. — Bestellungen nehmen auch der Expedition in Lichtenstein, Markt 179, alle Kaiserl. Postanstalten, Postboten, sowie die Aussträger entgegen. — In jeder werden die vierseitigen Belege über deren Raum mit 10 Pfennigen berechnet. — Annahme der Inserate täglich bis spätestens vormittag 10 Uhr.

Im „Amtlichen Teil“ wird die zweisätzige Zeile über deren Raum mit 10 Pfennigen berechnet. Für auswärtige Inserenten kostet die 4seitige Zeile 15 Pfennig.

#### Bekanntmachung.

Bei der hiesigen Gemeindeverwaltung ist die 1. Expedientenstelle, mit welcher die Sparkassenkontrolle verbunden ist, baldigst zu besetzen. Staffelsmäßiger Anfangsgehalt 1000 Mark, steigend bis 1600 Mark. Dienstjahre können ev. in Abrechnung kommen. Bewerber, welche im Melde- u. Kassen-

wesen erfahren sind, wollen Besuche mit Zeugnissen und Lebenslauf bis anher einreichen.

Hohndorf (Bez. Chemnitz), den 20. Juli 1901.

Der Gemeinderat.

Schaufuß, G.-V.

#### Weisezung der Fürstin Pamela von Schönburg-Waldenburg.

Gestern vormittag 11 Uhr erfolgte in der Fürstlichen Schlossgruft die feierliche Beiseitung der hohen Entschlafenen. Nach dem Gefange des Liedes: „Lacht mich gehn, daß ich Jesum möge sehn!“ vollzog Herr Superior Pfarrer Schmittmann aus Leipzig unter Aufsicht der Herren Kapläne Linke aus Leipzig und Rauchmann aus Delitzsch i. E. die nochmalige Einsegnung nach katholischem Ritus, und schloß mit der Formel requiem aeternam dona ei, domine (Herr, schenke ihr die ewige Ruhe), worüber er dann noch eine kurze Ansprache hielt. Es folgte hierauf der Gefang des Liedes: „Unter Aulen jener Freuden sollst du weiden“. Die Trauerrede hielt der lutherische Geistliche Herr Diakonus von Kienbusch über den Text des Maria-Magdalenen-tages, auf welchen die Beiseitung fiel (Auswahl aus den Versen Sprüche 31, 10—31), nach welcher eine große Anzahl unter dem Schönburgischen Patronate stehender Geistlichen kurze Abschiedsworte sprachen. Mit Kollekte und Segen und der unter Leitung des Herrn Kantor Reuter gesanglich wie textlich vorzüglich vorgetragenen Motette von Ains: „Selig sind des Himmels Erben“ endete die tiefernde Trauerfeier. An derselben beteiligten sich u. a. folgende hohe Herrschaften: J. J. D. O. die Prinzen Sigismund und Friedrich von Schönburg-Waldenburg, die Frau Gräfin Buremband-Stuppach mit Gemahl, die Prinzessin Luise von Schönburg-Waldenburg, Prinz Ernst von Schönburg-Waldenburg, die Frau Erbprinzessin Lucie und Fürst Otto Viktor von Schönburg-Waldenburg, sowie hochbeseßene Brüder Prinz Günther, die Prinzessin Sophie von Schönburg-Waldenburg, Comtesse Annette, Schwester der heimgegangenen Fürstin, J. J. D. O. Prinz Hermann von Schönburg-Waldenburg, Prinz Friedrich von Schönburg-Gauernitz mit hoher Gemahlin, Gräfin Sophie von Schönburg-Wechselburg, J. E. Gräfin Frida von Schönburg-Glauchau, Graf Magnus von Solms-Wildenfels mit hoher Gemahlin und den beiden Comtessen Magna Maria und Sophie, Graf Otto von Solms-Wildenfels, Prinz Franz von Sayn-Wittgenstein-Berleburg, Erbgraf von Götz-Schlik, Kammerherr von Burg im Auftrag Sr. Majestät des Königs von Sachsen, Hauptmann von Zschau im Auftrage Sr. Kgl. Hoheit des Prinzen Friedrich August, Oberleutnant Richter, Landesstallmeister Graf Münster; ferner waren erschienen Herr Amtshauptmann Ebner-Glauchau, Justizrat Büdler-Glauchau, eine Deputation des Fürstlich Schönburgischen Lehrerseminars zu Waldenburg unter Führung des Herrn Seminar-direktor Lie. Steude, Herr Schulrat Höfer-Gallenberg, Deputationen der Städte Lichtenstein, Gallenberg, Waldenburg und Löbnitz, sowie der Schülengesellschaften Lichtenstein und Waldenburg. Auch die Fürstlichen Beamten von sämtlichen Herrschaften waren vertreten. Im Auftrage Sr. Majestät des Königs hatte Kammerherr v. Schimpff einen Krantz abgegeben.

#### Politische Tages-Nachschau.

##### Deutsches Reich.

\* Der Kaiser und Graf Waldersee treffen im Hamburger Hafen am 10. August um 1 Uhr mittag mit der „Hohenzollern“ ein. Nach feierlichem Empfang durch den Senat werden sie einer Einladung des Senats zu einem Frühstück im Rathaus folge leisten; später findet ein Diner an Bord der „Hohenzollern“ statt. Für den Abend ist eine Beleuchtung der Elbufer und ein Feuerwerk geplant.

\* Der Staatssekretär des Ministeriums für Elsaß-Lothringen, Buttkamer, hat sein Abschiedsgesuch eingereicht. Der plötzliche Rücktritt des Staatssekretärs wird daher mit Entschlüssen in Verbindung gebracht, die der Kaiser während seines jüngsten Aufenthaltes in den Reichslanden gefaßt hat. Diese Entschlüsse sollen nichts geringeres betreffen, als die Aufhebung des Diktaturparagraphen in Elsaß-Lothringen, der Herr von Buttkamer entschieden Widerstand entgegensezte.

\* Die Verwaltung der Treibergesellschaft unter Anklage. Die Staatsanwaltschaft in Cassel hat gegen die sächsischen Amtsräte und die Direktion der Aktiengesellschaft für Treiberoftnung ein Strafverfahren auf Grund der Paragraphen 312 und 314 des Handelsgesetzbuchs eingeleitet. Dieserhalb ist auch bei dem in Dortmund wohnenden Herrn Otto und bei dem in Sölde wohnenden Rittergutsbesitzer Schulze-Dellwig eine Beschlagnahme der sämtlichen auf die Gesellschaft Bezug habenden Bücher und Schriften erfolgt.

\* Die auf der Heimfahrt von China befindliche deutsche Paanzerschiffdivision passierte Suez; der Gesundheitszustand der Offiziere und der Mannschaft ist ausgesiecht. Die Schiffe haben auf der Fahrt einen starken Monjun glücklich überstanden.

\* Ein Steckbrief wegen betrügerischen Bankrottes ist hinter dem flüchtigen Direktor Schmidt aus Cassel erlassen worden. Bis jetzt ist der Polizei noch nicht gelungen, die Spur Schmidts mit Sicherheit festzustellen, doch glaubt man, daß sich der verschollene Direktor noch im Innlande aufhält.

##### Serbien.

\* Die serbischen Grenzgegenden werden durch aus der Türkei einbrechende Albanesen beunruhigt. Amtlich wird aus Belgrad gemeldet: Kosachin ist ganz verlassen. Die völlig wehrlose Bevölkerung stürzte ins Gebirge. Die Albanesen überfielen nun mehr die Serben in Mitrovica.

##### China.

\* Die Nachrichten von erneutem Losbrechen der Unruhen in China wollen nicht verstummen. Man wird gut thun, die Bedeutung derselben nicht zu unterschätzen. Einmal ist es ja nichts Außälliges, daß die fremdenfeindlichen Elemente, die die chinesische Regierung noch nicht im Bügel hat, sich wieder mehr rütteln, nachdem der militärische Druck der Mächte von ihnen genommen ist, andererseits muß wohl beachtet werden, daß es immer wieder die englischen Kreise von Shanghai sind, von denen die alarmierenden Nachrichten in Umlauf gesetzt werden.

werden, während offensichtlich der Gang der diplomatischen Verhandlungen mit China vor wie nach sich ruhig und günstig gestaltet.

##### England und Frankreich.

\* Lord Kitchener hält die Lage im Kapland jetzt für so gesährlich, daß er zu ihrer Wiederherstellung die aus der Kapkolonie stammenden Truppen dorthin gesandt hat, damit diese die eingedrungenen Vuren vertreiben und die Rebellion niederschlagen. Aus dieser Anordnung des Generalissimus geht jedenfalls hervor, daß die Zahl der im Kaplande anwesenden Vuren eine sehr große ist und daß sich der Abfall der Kapkolonisten zu ihnen noch immer in der Junnahme befindet. — Aus der Gefangenennahme der Regierungsmitglieder des Oranjerestaats und der Veröffentlichung des Briefwechsels zwischen dem Staatssekretär Reit und dem Präsidenten Steyn folgern die Londoner Blätter das baldige Ende des Krieges. Da ihnen diese Folgerung aber doch wohl etwas früh vor kommt, so unterstützen sie sie durch die Angabe, daß die französischen Nachrichten auch die Umgebung des Präsidenten krüger in großer Zustützung versetzt hätten, da gerade diejenigen Regierungsmitglieder gefangen genommen worden seien, die der entschiedenen Kriegspartei angehört hätten, so daß nunmehr wohl die Friedenspartei die Oberhand gewinnen werde. Das sind natürlich alles nur Redensarten, die in Ermangelung thatächlicher Erfolge nur einen Notbehelf darstellen und beschwichtigend auf die Massen wirken sollen, die den Krieg immer mehr und mehr verwünschen. Thatliche ist, daß die Mehrzahl der Vuren nach dem Reigen Unglücks ebenso fest zur Fortführung der Feindseligkeiten entschlossen ist, wie sie es vorher war; daß sich dagegen Lord Kitchener genötigt sieht, die weitöst grünen Teile des bereits okkupierten Freistaatgebietes zu räumen und seine Truppen im südöstlichen Freistaat zu konzentrieren und die Verbindung mit dem Meere zu erhalten.

\* Die gleichzeitig eintige in Prüder, Cecil Rhodes und Jameson, sind in London eingetroffen und von der Menge begeistert empfangen worden.

#### Aus Stadt und Land.

Lichtenstein, 23. Juli.

\* Gewerbe- und Industriausstellung Lichtenstein. — Wir machen hierdurch darauf aufmerksam, daß die Herren Aussteller morgen früh mit ihren Ausstellungsarbeiten beginnen möchten, da am Donnerstag abend sämtliche Ausstellungsarbeiten beendet sein müssen; der sofortige Beginn der Arbeit ist auch deshalb nötig, damit sich in den nächsten Tagen nicht alles zusammenträgt.

\* Heute mittag gegen 1/2 Uhr entlud sich über unserer Stadt ein schweres Gewitter mit starkem Regenfall. In der Nähe des Restaurants „Centralhalle“ vermochte eine Schleuse die Wassermassen nicht aufzunehmen, und strömten dieselben in folgedessen in den Lößnitzer Gemüseladen und in verschiedene an denselben anstoßende Räumlichkeiten. Zeitweilig trat eine derartige Verflutung ein, daß die Lampen angezündet werden mußten, um die geschäftlichen Arbeiten usw. erledigen zu können. Nach ca. 1 Stunde verzog sich das Gewitter, eine meistliche, wohlthuende Ablösung hinterlassend.

— Jetzt ist es heraus, wer die Musik erfunden hat. Es war einige Tage nach der Einweihung des Schumann-Denkmales in Zwickau, als ein Herr aus Lengenfeld nach Zwickau kam. Unweit von dem genannten Denkmal trat der Herr in ein Haus, in dem ihm ein niedlicher Fräulein, was das für ein Denkmal sei. „Das ist das Denkmal von dem Schumann, der die Musik erfunden hat“, war die Antwort des Fräuleins.

— Die nächste öffentliche Sitzung des Kreisausschusses soll Mittwoch, den 31. Juli 1901, nachmittags 1 Uhr, in dem Sitzungssaale der Königlichen Kreishauptmannschaft Chemnitz abgehalten werden.

— Die Tage des Bundesfestes des Sächsischen Radfahrer-Bundes in Altenburg, der 27.—30. Juli, sind in die Nähe gerückt und sind wir in der Lage, unseren geschätzten Lesern mit dem vollständigen Programm dienen zu können. Dasselbe lautet für Sonnabend, 27. Juli: Bundesverhandlungen, Tafel, Kommers, bestehend in Konzert, Theater und allgemeinen Gesängen. Sonntag, 28. Juli: Wettkauf, Stadtbefestigung, Festtafel, nachm. 3 Uhr: Preisloso durch die Straßen der Stadt, abends 8 Uhr: Gala-Saalfest (Ausfahren der Kunst-Meisterschaft des Sächs. Radfahrer-Bundes; Duettfahnen; Reisefahrten); Festball, Preisverteilung. Montag, 29. Juli: Frühschoppen, Stadtbummel, Konzert mit Brillantfeuerwerk, Festball. Dienstag, 30. Juli: Ausfahrt per Rad und Wagen über Lindenweg, Röthen nach dem Streitwald, abends Abschiedskneipe. Aus der Reichhaltigkeit des Programms ist ersichtlich, daß sehr viel des Schönen geboten wird und sind die Anmeldungen zur Teilnahme aus allen Teilen Sachsen in über Erwartung großer Zahl eingegangen. Allen voran steht Leipzig mit seinen 28 Vereinen, welche sämtlich zugesagt haben. Die der Feststadt nächstliegenden übrigen Städte und Orte blieben aber auch nicht zurück und darf man auf schöne Festtage gesagt sein. All Heil!

— Mädchenheim und gemeinnützige Dienstvermittlung des Vereins „Volkswohl“ in Dresden. Dienstsuchende Mädchen, sowie deren Eltern und Vormünder möchten wir darauf aufmerksam machen, daß der Verein „Volkswohl“ in Dresden seit Jahren eine Dienstvermittlung eingerichtet hat, welche sich von Jahr zu Jahr sowohl bei stellen-suchenden Mädchen, als auch bei den Herrschäften einer wachsenden Beliebtheit erfreut. Die Dienstvermittlung, welche hauptsächlich in der Absicht errichtet worden ist, solche Mädchen, die in Dresden fremd sind, vor den Gefahren der Großstadt und vor Ausbeutung und Freizeitung zu bewahren, wurde im Jahre 1900 von 1150 Herrschäften und 597 Mädchen benutzt. Der Verein nimmt von den Mädchen nur eine einmalige Vermittlungsgebühr von 25 Pf., und da die Nachfrage der Herrschäften eine sehr große ist, so ist jedes ordentliche Mädchen sicher, daß es auf eine Stelle nicht lange zu warten braucht. Glücklich ist noch besonders, daß die erwähnte Dienstvermittlung sich im „Mädchenheim“ des Vereins „Volkswohl“.

## Die rechte Erbin.

Roman v. J. P. C.

Nachdruck verboten.

(2. Fortsetzung.)

Es war ja alles geschehen, ihr die lange Fahrt möglichst erträglich zu machen. Da war ein Körbchen mit allerhand Exzessioen, einige Bücher, ein leichter Mantel, falls es ihr kalt werden sollte, — ja, sogar ein Strauß löslich duftender Rosen lag im Wagen.

Wer möchte wohl der gütige Spender dieser zarten Aufmerksamkeiten sein? — Ihr Vater, der Baron, hatte dies wohl alles angeordnet. Doch stiegen Irma über die Richtigkeit dieses Gedankens auch Zweifel auf, da der Hofmeister ihr gesagt hatte, daß der Herr Baron jetzt krank sei und von heftigen Gichtschmerzen geplagt werde. — Nein, sicher hatte sie diese Zeichen zärtlicher Fürsorge daher der Frau Baronin von Steinels zu danken, und voll warmer Dankbarkeit schlug Irma's Herz der noch Unbekannten entgegen, die nun ihre Mutter sein sollte.

Arme kleine Irma! Wie wenig kannte sie noch die große, böse Welt und die Menschen!

Als der Wagen vor dem Portal des Schlosses hielt, schaute sie lebhaft nach dem Baron aus, halb erwartend, derselbe werde mit seiner Gattin oben auf den Stufen stehen, um sie in ihrem Heim und an ihren Herzen willkommen zu heißen.

Aber — von dem Schloßherren und seiner Gemahlin war nichts zu sehen. Nur ein Diener kam die steinernen Stufen herab, um den Wagenschlag zu öffnen und ihr beim Aussteigen behilflich zu sein, während ein zweiter Diener ihr Gepäck in Empfang nahm.

Schüchtern, kaum im Stande, die hervorquellenden

Augenstr. 24 part (5 Minuten vom Hauptbahnhof Altstadt entfernt), befindet, wo die Mädchen gleichzeitig zu den niedrigsten Preisen, wöchentlich 3 Mr. 70 Pf., täglich 70 Pf., Wohnung, erstes Frühstück und Mittagessen erhalten können. — Da Herrschaften die zu mietenden Mädchen am liebsten persönlich sehen wollen, so ist es zu empfehlen, daß die Mädchen sich nicht auf die Einsendung ihres Dienstbuches beschränken, sondern selbst nach dem „Mädchenheim“ kommen.

— Die Aussichten für unsre Jäger sollen dieses Jahr so günstig wie selten sein. Die Rebhühner haben ihre Brut sehr gut ausgebracht und man hört sie schon im Felde rufen. Weil der Klee vielfach nicht gleichmäßig geraten, haben die Vögel in den Korn- und Weizenäckern bauen müssen; auf diese Weise sind die Nestler alle verschont geblieben, während sonst eine Menge beim Kleemähnen zu Grunde zu gehen pflegt. An Rebhühnern dürfte heuer kein Mangel sein. Noch mehr gilt dies von den Hasen. Jeder Satz ist gut zur Entwicklung gekommen.

**Dresden.** Die Königin unternahm in den letzten Tagen wiederholt Gehversuche mit gutem Erfolg. Das Fühlleid ist gänzlich behoben. — Der gestrige Radfahrtsestzug verließ bei Schönstem, aber heinem Wetter programmgemäß. Eine nach vielen Tausenden zählende Zuschauermenge hielt beide Seiten der ausgedehnten Feststraße besetzt und begrüßte die Radfahrervereine wegen des ergreifenden Fahrtens, sowie die herrlich mit Blumen und Girlanden geschmückten Fahrzeuge und Gruppen mit beschäftigtem Beifall. Die Vorüberfahrt des Zuges nahm 1½ Stunden in Anspruch.

**Leipzig.** Am Sonnabend nachmittag gegen 5 Uhr hat die am 21. Januar 1874 in Thannhausen geborene, in der Lukasstraße 5 in Boltzendorf wohnhafte Arbeiterschwester Anna Antonie Richter ihre beiden Kinder im Alter von 2½ und 1 Jahr zum Fenster ihrer Wohnung hinaus auf die Straße geworfen. Das jüngere Kind war sofort tot, während das ältere Kind schwere Verletzungen davontrug. Die Frau war schon fünfmal in der Nervenklinik untergebracht gewesen und hat die That offenbar im Zustande von Geistesstörung begangen. Die Frau wurde der Nervenklinik, das verletzte Kind dem Kinderkrankenhaus zugeführt. Barnum und Bailey, der amerikanische Kiesenjäger, ist wieder in Sachsen. Er weilt gegenwärtig in Bittau.

**Weeraue.** Einen neuen Eric, um Geld zu erlangen, hat ein Schwindler hier ausgeführt. Zu einem hiesigen Tischlermeister kam ein junger Mann und bestellte bei diesem unter dem Vorgeben, seine Schwiegermutter in Waldsachsen sei gestorben, einen Sarg. Dabei bat er den Tischlermeister um einen kleinen Geldbetrag, da er noch etwas kaufen müsse, aber nicht genügend Geld bei sich habe. Er erhielt auch eine Mark und ging dann fort. Hierauf begab er sich zu einem anderen Tischlermeister, wo er dasselbe Manöver ausführte, nur mit dem Unterschied, daß er hier drei Mark erhielt. Der erste Tischlermeister erkundigte sich noch am selben Tage in Waldsachsen wegen eines Sterbefalles, wobei ihm die Mitteilung wurde, daß daselbst niemand verstorben sei. Der andere aber schickte den Sarg nach dort und mußte ebenfalls

Thränen zurückdrängen, blickte sie im Eingang des Schlosses den Diener an.

„Soll ich die Jungfer rufen, damit diese gnädige Fräulein gleich in Ihre Zimmer führt?“ fragte derselbe ehrerbietig.

„Kann ich nicht erst meinen Vater sehen?“ wandte Irma etwas zaghaft ein.

„Heute wohl kaum mehr“, ward ihre Antwort, der gnädige Herr hat einen heftigen Gichtanfall und muß das Zimmer hüten“.

„O, das thut mir leid! — und Frau von Steinels?“

Der Diener machte ein etwas verlegen Gesicht und meinte dann: „Vielleicht gegeben das gnädige Fräulein sich in das Wohnzimmer, möglich, daß die gnädige Frau dort ist, wenn sie sich nicht im Garten irgendewo befindet.“

Schweren Herzens folgte Irma dem ihr voranschreitenden Diener.

Mit der Meldung: „Fräulein von Steinels“ riss er diensteifrig die Flügeltüren zu einem großen, hoch elegant ausgestatteten Zimmer auf.

Im ersten Augenblick glaubte Irma, dasselbe sei leer, doch nachdem sie ein paar Schritte vorwärts gethan, bemerkte sie ihren Irrtum. Von einem niedrigen Schemel, halb hinter einem kostbaren Wandtisch verborgen, sprang ein Herr auf, während eine Dame, die in einem bequemen Stuhl nachlässig zurücklehnte, sich auf den Ellbogen stützend, nur ein wenig aufrichtete und die Eintretende mit halb verwundertem, halb verächtlichem Blick betrachtete.

Irma erschien diese zwei Menschen wie Wesen aus einer anderen Welt. Wie gebannt blieb sie regungslos stehen, in stummer Bewunderung, der, wie sie meinte, geradezu überirdischen Schönheit der Dame.

Dieselbe war sehr jung — ungefähr in ihrem Alter — aber wie anders, wie himmelweit verschieden von ihr!

die Wahrnehmung machen, daß die ganze Geschichte Schwindel war. Der Gauner aber ist verschwunden, ohne daß man bis jetzt seiner hätte habhaft werden können.

Herr Bergmeister Hirsch in Oelsnitz i. S. ist vom 1. Oktober d. J. an Stelle des in den Ruhestand tretenden Herrn Oberbergrat Menzel als Bergamtsrat an das Kgl. Bergamt berufen worden.

Nach dem Genusse von Bratwurst sind dieser Tage in Grimmaischau sechs Familien erkrankt. Die Wurst stammte aus einem Restaurant.

**Hohenstein-Er.** Am 21. Juli abends ertrank in einem Teiche auf Oberlungwitzer Flur der im 13. Lebensjahr stehende von hier gebürtige Max Winller.

**Lichtenbach.** Erstochen wurde am 21. Juli früh 3 Uhr hier in der Oberreichenbacher Straße der böhmische Bahnarbeiter Joseph Herrl. Die That ist anscheinend von einem der beiden Gebrüder hier, berüchtigten Raubbolden, die erst kürzlich das Gesangnis verliehen und mit dem Erstochen in Streit geraten waren, verübt worden. Beide konnten zur Zeit noch nicht dingfest gemacht werden. Herrl starb an Verblutung.

## Aus Thüringen.

**Altenburg.** Am Tage ihrer goldenen Hochzeit zu sterben, das war der Chefrau des Gutsauszüglers Dietrich in Scheiditz beschieden. Nachdem das Jubelpaar die kirchliche Einsegnung empfangen und die Glückwünsche der Verwandten und Gemeindeglieder entgegengenommen hatte, verschied die Braut plötzlich infolge eines Herzschlags.

Von 2 Ströcken wurde bei Bischofsroda nahe Eiselen ein häßliches Mädchen ermordet, das Tochter eines Bergmanns. Einer der Elenden ist verhaftet.

**Lohenstein.** Ein origineller Handel wurde dieser Tage zwischen einem Privatier und einem Fuhrmann hier abgeschlossen. Ersterer verpflichtete sich, gegen eine Vergütung von insgesamt 35 Mr. jeden Tag im laufenden Monat Kirschen und zwar am 1. Juli ein Stück, am 2. deren zwei und so je am nachfolgenden Tage die doppelte Menge zu liefern, als am vorausgegangenen. Der Fuhrmann mußte jedoch das Verabreden abgeben, daß er die zu liefernden Kirschen allein und ohne Mithilfe verzehrte. Nun stellte sich bald heraus, daß keiner der beiden Teile in der Lage ist, den Abmachungen gemäß handeln zu können. Der Lieferant kann nämlich unmöglich die zur Durchführung nötige Menge Kirschen aufstreben, während der empfangende Teil bereits am 12. Tage die an diesem Tage schon ganz respektable Kirschenzahl (4096 Stück) nicht mehr vertilgen konnte. So mußten also beide Teile an die Aufhebung der launigen Abmachung gehen.

## Allerlei.

† Aus Meck wird berichtet: Ein Arbeiter erstickt seinen 19jährigen Sohn im Streit. Der Vater wurde sofort verhaftet.

Schlange, weiß und rosig, wie Milch und Blut; das üppige goldblonde Haar in dichten Flechten um einen schön geformten Kopf, dazu ein zartes, schmales Oval mit feingebogener Nase und kleinen Mund, um dessen rote Lippen es wie ein Hauch von Spott lag, und große blaue Augen, die wohl etwas falt und streng, trotzdem aber nicht ohne Liebe waren.

Es war die schöne Clementine von Maltitz, die Nichte der Baronin von Steinels, und eine stolze Aristokratin vom Scheitel bis zur Soble.

Irma meinte, nie in ihrem Leben etwas so Beindruckendes gesehen zu haben. Sie war ja in den Anblick des entzückenden Geschöpfs vertieft, daß sie den noch anwesenden Herrn kaum beachtete, und doch war Alisons von Tülzen wohl des Ansehens wert und stand schon seines Aeußeren halber bei dem schönen Geschlecht in besonderer Gunst.

Halb belustigt, halb mitleidig ruhte sein Auge auf dem kleinen Landmädchen; es war so zart, so schüchtern, und dabei doch so hübsch!

„Welche Idee, sie hier herein zu führen!“ bemerkte Alison leise.

Inzwischen hatte Clementine sich langsam aufgerichtet, und Irma ihre schmale weiße Hand hinstreckend, sagte sie mit eisiger Kälte:

„Sie sind Fräulein von Steinels, wenn ich nicht irre?“ Als Irma nur die Spizzen ihrer kalten Finger berührte, ohne etwas zu erwidern, saß sie hinzu:

„Meine Tante ist, so sind wir ja Cousinen,“ und ein leises Beben der Aufregung flang durch ihre Stimme bei dem Gedanken, daß dieses schöne Mädchen ihr so nah verwandt sein könnte.“

(Fortsetzung folgt.)

Bablos  
laut tel  
131. J.  
aufgefue  
des Unt  
Halschö  
man be  
jedoch  
hans.

Polian  
ein gefü  
mit de  
waren,  
sorgfält  
die Au  
Gefang  
Wunter  
Beamte  
lich ve  
fesselt  
des Zu  
zustellen  
berdeten  
die Wö  
schlugen  
sich ei  
der Fe  
erinner  
umzing  
aber d  
zu unt  
als Ge  
hörtig  
mit d  
sonder  
aus S  
trager  
übrig,  
erklären  
sprach  
Nachde  
war,  
werden  
30 St

aus R  
der 9  
Feuer  
Eine S  
herab  
Ein j  
finnig.

fand  
gar n  
nieder  
geridic  
dung  
In H  
— Fr  
dung  
sich eb  
urjach  
gramm  
hafen  
satzun  
trank  
Secke  
terie,  
Maat  
bei de  
wird  
und i  
nieder  
Kassel  
ist s

in S  
I  
G  
fl  
suc  
fuch

empfi

**† Ermordung eines Unteroffiziers in Sablon bei Metz.** Vorvergangene Nacht wurde laut telegraphischer Meldung ein Unteroffizier des 131. Infanterie-Regiments in Sablon gestochen aufgefunden. Der Stich war mit dem Seitengewehr ausgeführt worden und hatte die Halschlagader getroffen. Neben den Thäter hat man bestimmte Vermutungen, eine Verhaftung ist jedoch noch nicht erfolgt.

**† Aufruhr in einem italienischen Buchthaus.** In dem kleinen italienischen Städtchen Paliano unweit Rom ist unter den Buchhäuslern ein gefährlicher Aufruhr ausgebrochen. Weil sie mit dem ihnen gelieferten Essen nicht zufrieden waren, empörten sich 300 Straflinge nach einem sorgfältig ausgearbeiteten Plan. Als am Morgen die Aufseher die Zellentüren öffneten, damit die Gefangenen sich in die Arbeitsstätte begeben könnten, bemächtigten sich die Straflinge der Beamten und schlepten sie mit, wobei einer tödlich verletzt wurde. Fünf Aufseher wurden gefesselt und als Geiseln festgehalten. Die Versuche des Buchthausdirektors, die Ordnung wieder herzustellen, blieben vergeblich. Die Gefangenen geworbenen sich wie die Rasenden, sie durchbrachen die Wände zwischen den verschiedenen Sälen und schlugen alles kurz und klein. Dann entwickelte sich ein Schauspiel, das lebhaft an die Belagerung der Festung Guérin, in der Rue Thabor in Paris erinnerte. Das Buchthaus wurde von Soldaten umzingelt und auch das Dach militärisch besetzt, aber man wagte nichts gegen die Aufseher zu unternehmen, um das Leben der von ihnen als Geiseln gefangenen Aufseher nicht zu gefährden. Die Buchhäusler nutzten die Situation gehörig aus, sie ließen sich auf Verhandlungen mit dem verantwortlichen Direktor gar nicht ein, sondern verlangten, der Gefängnis-Kommission aus Rom unmittelbar ihre Beschwerden vorzutragen zu dürfen. Es blieb schließlich nichts übrig, als ihnen nachzugeben. Die Kommission erschien tatsächlich an Ort und Stelle und versprach Abstellung der vorhandenen Missstände. Nachdem den Meuterern noch zugestanden worden war, daß keiner wegen des Aufwurfs bestraft werden solle, gaben sie endlich die Aufseher frei, die sich 30 Stunden in ihrer Gewalt befunden hatten.

**† Ein furchtbares Brandunglück** wird aus Krain (Rheinprovinz) berichtet. Bei einem in der Nacht in einem Mietshause entstandenen Feuer kam ein Postbeamter in den Flammen um. Eine Frau sprang aus dem zweiten Stockwerk herab und erlitt lebensgefährliche Verletzungen. Ein zwölfjähriger Knabe wurde vor Schrecken irrein.

### Schwere Unwetter

sind in Deutschland, Österreich-Ungarn und Frankreich in zahlreichen Orten niedergegangen und haben sehr großen Schaden angerichtet. Im Harz hat laut telegraphischer Meldung der Blitz an etwa 30 Stellen eingeschlagen. In Hasselfeld wurde eine ganze Straße eingeschlagen. — In Schlesien, ebenso wie an der Elbmündung und im Osten Schleswig-Holsteins stellten sich ebenfalls starke Gewitter ein. Bei Kiel verursachten die furchtbaren Wölkchen, wie ein Privattelegramm berichtet, mehrere Bootsunfälle. Im Jumehafen schlug ein Marinefahrzeug um, dessen Besatzung aber gerettet werden konnte. Dagegen ertrank am Schießstand Friedrichsort der Matrose Serbe von der 3. Kompanie der 1. Matrosenartillerie, welcher mit zwei Deckoffizieren und einem Maat eine Tour in einem Boot gemacht hatte, das bei dem Gewittersturm kenterte. — Aus Kassel wird telegraphisch mitgeteilt, daß in der Stadt selbst und im Fuldathal heftige Gewitter mit Hagelschlag niedergingen, die in den Ortschaften östlich von Kassel große Verheerungen anrichteten; die Ernte ist striktheitweise gänzlich vernichtet. — Ferner wird

telegraphisch der Tod mehrerer Personen von Blitzschlag gemeldet. Bei Gossensaß auf dem Thibauln wurde eine größere Gesellschaft Touristen vom Blitz getroffen. Ein Wiener Tourist und ein Führer wurden getötet. Noch größeres Unheil tötete ein Gewitter in der Gegend von Perpignan (Südfrankreich) an. Während eines Unwetters eilten im Dorfe Palau Kinder auf den Kirchturm und läuteten die Glocken in der Meinung, sie könnten dadurch den Blitz abwenden. Blödig schlug der Blitz in den Kirchturm ein, töte vier Kinder und verletzte vier Kinder und eine Frau schwer.

### Gerichts-Zeitung.

**Zwickau.** (Königliches Landgericht.) Vor der zweiten Ferien-Strafammer hatte sich der 1874 in Immendorf geborene, in Lichtenstein wohnhafte, wegen Diebstahls bereits vorbestrafte Mineralwasserfabrikant Karl Hans Paul Franke wegen zweier Diebstähle zu verantworten. Derselbe hat in der Nacht zum 1. Februar d. J. von dem an der Außenseite des Hauses des Kaufmanns Rudolph Thoma in Lichtenstein angebrachten verschlossenen Schaukasten das Vorlegethob abgebrochen, die untere Glasscheibe eingedrückt und sodann daraus Strümpfe und Handschuhe im Werte von 6—8 M. gestohlen. Weiter ist er in der Nacht zum 30. April d. J. bei dem Gastwirt Heidel in Lichtenstein durch ein Fenster, das er vorher als Gast heimlich geöffnet hatte, eingestiegen und hat aus der Gaststube ein kleines Zigarettenset im Werte von 6 M. entwendet. Wegen einfachen und schweren Diebstahls erhielt Franke 5 Monate und 1 Woche Gefängnis, worauf man ihm jedoch 1 Monat Untersuchungshaft antrechnete.

**Dresden.** Unter der Anklage stehend, sich der fortgesetzten Misshandlung eines Untergebenen während des Dienstes schuldig gemacht zu haben, nahm der aus Verbisdorf bei Freiberg gebürtige, bisher unbescholtene Unteroffizier Georg Otto Uhlig von der 6. Kompanie des Schützenregiments auf der Anklagebank vor dem Kriegsgericht der 32. Division Platz. Die Anklage legte Uhlig zur Last, eines Tages im Februar d. J. auf dem Korridor des Kompaniereiters einen Rekruten mit dem Griff seines Seitengewehrs gegen den Unterleib und auf die Hände geschlagen und mit der Faust gegen die Brust gestoßen zu haben, so daß derselbe gegen die Wand fiel. Zu wiederholten Maleen hat Uhlig seiner Gewohnheit gemäß dem Rekruten heftig auf die Füße getreten, wodurch dessen Zehen mit Blut unterlaufen waren. Auf dem Schießstande hat ihn Uhlig wegen schlechten Schießens eines Tages im März d. J. gegen 300 mal Gewehrtrecks mit kurzen Pausen und Antriebe machen lassen, wodurch es dem Rekruten übel wurde. Beim Dienstvortest am Abend des 17. Mai d. J. hat Uhlig den Rekruten mit dem Verleebuch auf den Kopf geschlagen, gegen die Brust gefaßt und stark abgeschüttelt und ihm wiederum auf die Zehen getreten. Am anderen Tage ging der Gemühandel ins Lazarett, wo er längere Zeit bleiben mußte. Das Gericht verurteilte Uhlig zu vier Monaten Gefängnis. Der Rekrut befindet sich zur Zeit im Militär-Gesundungsheim Glashawalds Ruhe, wo er wegen eines Bronchial- und Luftröhrenleidens, welches teilweise durch die gewissenlose Behandlung seitens des Uhlig herbeigeführt worden ist, Heilung sucht.

(Dresden. Nachr.)

### Arbeiterbewegung.

**Dresden.** In einer in Potschappel abgehaltenen Versammlung der Glasarbeiter wurde beschlossen, die Kündigung aufrecht zu erhalten.

**Reichenbach.** Die hiesigen Textil-Arbeiter sind durch Überreichung eines Lohntariffs, auf den sie von den Fabrikanten bis 28. d. M. Antwort erwarten, in eine Lohnbewegung eingetreten. Die Arbeiter verlangen: 10stündige Arbeitszeit, Lohnzahlung am Freitag, Bezahlung der gesetzlichen

Feiertage, Beschränkung der Überstunden usw. Jüngere Arbeiter über 18 Jahren sollen einen Mindestwochenlohn von 15 M., unter 18 Jahren von 12 M., Arbeiterinnen über 18 Jahre Mindestlohn von 12 Mark, unter 18 Jahre 10 Mark erhalten. Für die Weber ist ein ziemlich komplizierter Tarif aufgestellt. In Rammgarnwebereien soll ein Stuhl nur 2 Stühle, in Streichgarnwebereien nur 1 Stuhl bedienen. Warten auf Material soll dem Tageslohn entsprechend vergütet, Musterweben und Verarbeiten von schlechtem Material mit 3 M. pro Tag bezahlt werden.

**Textilarbeiter-Lohnbewegung.** Die Textilarbeiter Weißfachs und des Vogtländes sind, wie die "Sächs.-Thür. Korrespondenz" wissen will, in eine Lohnbewegung eingetreten. Die Forderungen beziehen sich auf Gleichstellung in Bezug auf die Löhne und zehnstündige Arbeitszeit.

Sämtliche Bäckergehilfen in Bayreuth haben den Meistern ein Ultimatum zugesetzt, dahingehend, die erhobenen höheren Lohnforderungen zu bewilligen und die gemahrgelten zwei Gehilfen wieder in Arbeit zu nehmen. Falls Ablehnung erfolgt, soll sofort in Aussicht getreten werden.

### Telegramme.

#### Vom Burenkrieg.

**London,** 23. Juli. Chamberlain bezeichnete gestern im Parlament das Auftreten Schepperts in der Kapkolonie, der kürzlich einige Gebäude in Murrasburg verbrannte, als eine Räuberei, ohne daß indessen eine Darstellung der Vorgänge diesen Vorwurf gerechtfertigt hätte.

**London,** 23. Juli. Aus Pretoria wird gemeldet: Die Beisezung der Leiche der Frau Krüger hat gestern nachmittag stattgefunden.

**Große Hitze in Spanien.** Madrid, 23. Juli. Die amerikanische Hitze kommt nun auch nach Spanien. In Madrid sind 45 Grad, in Sevilla 55 Grad Celsius. Zahlreiche Erkrankungen und Todesfälle am Sonnenstich sind zu verzeichnen.

**Aushebung.** — Crispi geht seiner Auflösung entgegen.

**Rom,** 23. Juli. Die "Italie" behauptet, die österreichische Regierung habe den Vatikan um Absehung des Bischofs von Königgrätz erucht, der die Tschechen gegen die Regierung aufhebe. — Crispi scheint nunmehr seiner Auflösung entgegen zu gehen. Die Familie befindet sich fortwährend am Krankenlager. Der König läßt sich mehrmals Nachricht über das Befinden geben. Der Puls geht unregelmäßig, das Atmen geht schwer. Die Bevölkerung nimmt lebhaften Anteil an Crispi. Die ausgelegte Liste hat sich schnell mit Einzeichnungen gefüllt.

#### Nachfolger Puttkamers?

**Strasburg i. Els.,** 23. Juli. Der "Straßburger Post" ging eine Berliner Meldung der "Köln. Zeit." zu, wonach unter denjenigen Kandidaten, die für die Nachfolge des Staatssekretärs von Puttkamer genannt werden, der Oberpräsident von Kölle gehörte. Die "Straßb. Post" bezeichnet die Meldung als eine Voranzeige der Ernennung von Kölle zum reichsländischen Staatssekretär und betont, die Ernennung von Kölle, der als Träger einer Gewaltspolitik, als tüchtiger Vertreter des Junkertums geltet, wie solche für ein freiheitlich empfindendes süddeutsches Volk nicht passe, werde in Elsaß-Lothringen mit starkem Gefühl des Unbehagens aufgenommen werden. Thatsache sei es jedoch, daß seine ganze Art und Weise in Lothringen verloren werde. Dem Kaiser, welcher mit der Entroßung in Elsaß-Lothringen durchweg zufrieden sein soll, liege es fern, einen Systemwechsel einzutreten zu lassen. Die Erziehung Puttkamers durch Kölle bedeutet nur einen Personalwechsel.

#### Voraussichtliche Witterung.

Fortdauer von unbeständigem Wetter.

### Frische Allgäuer Senn-Butter,

sowie

### Tafel-Butter

in Stücken empfohlen billig.

### Louis Arends.

Geübte Strickerin,  
flotte Repassirerin  
sucht für sofort  
Franz Lauterlein.

### Sommerrüben

empfohlen

A. Richus.

### Arnold's

geröstete

### Kaffee's

anerkannt die

### Besten!

In Lichtenstein Niederalte allein bei:  
Ert. Richmann.

Drogerie und Kräutergewölbe

### zum roten Kreuz.

Rechnungsformulare

sind zu haben in der  
Expedition des Tageblattes.

### Farben

Lack

### Pinzel

### Weißbürsten

### Dirniz

### Terpeninöl

Leim

z. z.

empfohlen

Drogerie und Kräutergewölbe

### zum roten Kreuz.

### J. Werner,

Lichtenstein, a. d. Brüde,

empfiehlt

nur eritklassige

### Fahrräder u. Nähmaschinen.

Wer seine Frau liebt hat und vorwärts kommen will, lese Dr. Bock's Buch: „Kleine Familie“. 30 Pf. Briefm. eins. G. Klötzsch, Verlag, Leipzig.

Dr. Struve's

### Selterwasser

empfiehlt

Drogerie zum roten Kreuz.



# Das Vogelschießen in Callnberg

findet in der Zeit vom  
Mittwoch, den 24. bis Montag, den 29. Juli a. c.

statt und laden wir Freunde und Gönner dieses Volksfestes hierdurch höflichst ein.  
Lose à 1 Mark 50 Pf. sind beim Schülendienner Herrn Ludwig, sowie bei Unterzeichnetem zu entnehmen.

Callnberg, den 22. Juli 1901.

## Das Direktorium der priv. Schützengesellschaft zu Callnberg.

O. Elle, Vorstand.

### Programm:

Mittwoch, den 24. Juli, abends 6 Uhr Aufziehen des Vogels, dann Zapfenstreich.  
Donnerstag, den 25. Juli, früh 6 Uhr Revue, vorm. 10 Uhr Auszug, Abholung des Königs.  
12 Uhr Festtafel, 4 Uhr Schießen nach dem Vogel und große Ballmusik.  
Freitag, den 26. Juli, vorm. 10 Uhr Auszug, Königsparade, 1 Uhr Königstafel, Schießen nach dem Vogel, abends Ball für Schützen und Losinhaber.  
Sonnabend, den 27. Juli, Feldmarsch, nachdem Konzert.  
Sonntag, den 28. Juli, mittags von 1/2-1/2 Uhr Blasmusik, nachm. 3 Uhr solennier Auszug, Schießen nach dem Vogel, 4 Uhr Fest-Ball.  
Montag, den 29. Juli, vorm. 11 Uhr Auszug, nachm. Königsschuh, Einführung des Königs und abends Illumination, sowie Ballmusik.

Auf Obiges Bezug nehmend, gestattet sich Unterzeichneter während des

## Schützenfestes

mit guten Speisen und Getränken bestens aufzuwarten und lädt gleichfalls die geehrte Einwohnerschaft von Callnberg-Lichtenstein und Umgegend zu recht zahlreichem Besuch hierdurch freundlichst ein.

Hochachtend Otto Raufe.

## Lichtenstein-Callnberger Bank Filiale Sarfert & Co.

Unsere Geschäftsräume bleiben in Zukunft  
Sonnabends von 8½ Uhr vorm. bis 3 Uhr nachm.  
ununterbrochen für den Geschäftsverkehr geöffnet. Nach  
dieser Zeit findet keine Abfertigung mehr statt.



### Tanz-Unterricht von E. Uhlig.

Geehrten jungen Damen und Herren von Lichtenstein-Callnberg und Umgegend zur gefälligen Kenntnis, dass mein

### Kursus in Tanz- und Anstandslehre

Montag, den 29. Juli, abends 8 Uhr, im Neuen  
Schützenhaus beginnt. Honorar mässig.  
Einer zahlreichen Beteiligung entgegengehend,  
zeichnet sich Hochachtungsvoll D. O.

## Achtung! Schützenloge Callnberg. Heute Mittwoch abend grosse Eröffnungs-Vorstellung

der Spezialitätentruppe

### Max Schubert aus Chemnitz.

Aufreten des humoristischen Komiker-Ensemble

### Max, Moritz und Mops.

Solo-Szenen, Duos und Trios.

Zum ersten Male hier der beliebte Komiker

### Mops aus Greiz i. V.

Jeder Besucher wird gewiß befriedigt nach Hause gehen, und laden ein  
geehrt das Publikum von Stadt und Land, Groß und Klein ergebenst ein.  
Otto Raufe. Max Schubert.

Die glückliche Geburt eines gesunden

### Mädchen

zeigen hoherfreit an  
Chemnitz, 22. Juli 1901

Dr. med. Berndt  
und Frau Annemarie geb. Fankhaenel.

Königgarten Heute Mittwoch  
Ergebnist Schlachtfest.  
Carl Röber.

## Weine!

weiss:	
Grüner	1/2 fl. M. - 80 Pf.
Laubenheimer	- - 1 -
Ungsteiner 90er	- - 1 20 -
Forster Riesling 90er	- - 1 40 -
Wiesheimer 90er	- - 1 60 -
Heideheimer 90er	- - 1 80 -
Würzburger Höhle 90er	- - 2 -
Würzburger Salenpflug 90er	- - 2 75 -
Oppenheimer Goldberg 90er	- - 2 75 -
Naumburger 90er	- - 2 75 -
Johannisberger 90er	- - 2 75 -
Rüdesheimer 90er	- - 3 -

rot:	
Bino D'Italia	1/2 fl. M. - 80 Pf.
St. Julian	- - 1 -
Weder	- - 1 30 -
Billauer (österreich. Wein)	- - 1 30 -
Böblauer Schlossberg (österreich. Wein)	- - 1 50 -
Château Montreuil	- - 1 60 -

Medizinialwein:	
Ungarischer Port-Wein	1/2 fl. M. 2 - 3 Pf.
Dolayer Ausdruck	1/2 fl. M. 100 u. 175 Pf.
Gong eiter Sherry	1/2 fl. M. 2 - 3 Pf.
- - Madiera	- - 2 -
- - Malaga	- - 2 50 -
- - Samoë-Ausdruck	- - 1 30 -

Weiß- und Weerenweine:	
ff. Weißwein	1/2 fl. M. - 40 Pf.
ff. Weidenbeerenwein	- - 60 -
ff. roter Johannisbeerwein	- - 75 -
ff. schwarzer	- - 90 -
ff. weißer	- - 1 -
ff. Erdbeer-Wein	- - 1 20 -

Schaumwein:	
ff. Hochheimer Cabernet-Sekt	1/2 fl. M. 2 50 -
In Original-Flaschen von 25 Flaschen bitte sich Preis eingeholen.	

## Julius Küchler, Lichtenstein, Badergasse.

Zwei fast noch neue  
wollene Flaggen  
sind preiswert zu verkaufen.  
Wo, zu erfahren in der Expedition  
des Tageblattes.

Heute Mittwoch nachmittag  
Damen-Sränkchen,  
wobei ich mit ff. Küchen, sowie  
anderem Gebäck bestens aufwarte.  
Zu zahlreichem Besuch lade freundlichst ein.  
E. Uhlig.

## Stadtbad

Während des Schützenfestes täglich

## 2 Konzerte.

Auftreten von nur Kräften 1. Ranges. Nur gute Komiker.  
Solo-Szenen, Duette, Terzette usw.  
Decentes Familienprogramm.

\* Das Parkrestaurant Wolkenburg ist eines der herrlichsten Ausflugsorte im herrlichen Waldenthal. Für Gesellschaften, Familien und Schulen so recht geeignet.

Dem geehrten Publikum von hier und Umgegend zur gesl. Kenntnis,  
daß sich unter heutigem Tage meine

Böttcherei nicht mehr Badergasse, sondern  
Hartensteinerstraße Nr. 5  
im früheren Klug'schen Hause, vis-à-vis Wettiner Hof, befindet. Für das  
mir bisher geschenkte Vertrauen bestens dankend, bitte ich auch fernerhin um  
gütige Verständigung.  
Callnberg-Lichtenstein, den 22. Juli 1901.  
Hochachtungsvoll G. Werkel.

Berantwortlich: für den redaktionellen Teil Otto Raufe; für die Anzeigen Emil Zsch. Druck und Verlag von Gebrüder Koch in Lichtenstein.